

**CABECERA**

**YACIMIENTO:** Catedral de San Pedro de Jaca (Jaca, Huesca)

**MUNICIPIO:** Jaca

**PROVINCIA:** Huesca

**REF. AEHTAM:**

**REFERENCIA:** AEHTAM 1415; IMPH 70

**N. INV:** Catedral de San Pedro de Jaca (Jaca, Huesca)

**TIPO YACIMIENTO:** IGLESIA

**OBJETO:** Lápida

**TIPO:**

**GENERALIDADES**

**MATERIAL:** PIEDRA

**SOPORTE:** LAPIDA

**TIPO DE EPÍGRAFE:** FUNERARIO

**TÉCNICA:** INCISION

**DIMENSIONES DEL OBJETO:**

**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:**

**NÚMERO DE LÍNEAS:** 5

**H. MAX. LETRA:**

**H. MIN. LETRA:**

**RESPONS. EPIGR.:**

**REVISORES:**

**RESPONS. ARQUEOL.:**

**CONSERV. EPG.:**

**CONS. ARQ.:** B

**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**

**NUM. INSCRIPCIONES:** 1

**FORMA:**

**DIRECCIÓN ESCRITURA:**

**REVISORES ARQ.:**

**TEXTO Y APARATO CRÍTICO**

**TEXTO:**

(crux) Septemb(ri)s decimas / **n(o)nas** ante kale(n)das / claviger hoc tumu/lo vir Sa(n)ctus Forto / sepult(us) a(n)i(m)a ei(us) req(ui)es/cat in pace amen

Lectura dada por IMPH 70.

**APARATO CRÍTICO:**

*n(o)nas*, *innas* (Del A rco)

**TRADUCCIÓN:**

El diecinueve de las kalendas de septiembre (fue) sepultado en este túmulo el calvario Forto. Su alma descanse en paz amén.

Traducción dada por IMPH 70.

**COMENTARIO:**

Se trata de un canónigo jacetano, Forto o Fortis, que tenía el cargo de calvario o tesorero.

**EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA**

**FTE. LEC.:** IMPH 70

**SIGNARIO:** LATINO

**SEPARADORES:**

**LENGUA:** LATIN

**NÚM. TEXTOS:** 1

**METROLOGIA:**

**OBSERV. EPIGRÁFICAS:** Inscripción en piedra.

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:** Letra mozárabe.

**CONTEXTO ARQUEOLÓGICO**

**FECHA HALLAZGO:**

**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:**

**DATACIÓN:** Siglo XII.

**CRIT. DAT.:**

**CONTEXTO HALLAZGO:** Catedral de San Pedro de Jaca (Jaca, Huesca), se encuentra en el claustro.

**OBSERVACIONES ARQUEOL.:**

**BIBLIOGRAFÍA**

**ED. PRINCEPS:**

**BIBL. FILOL:** AEHTAM 1415; IMPH 70; Arco y Garay, Ricardo del (1942) Catálogo monumental de España. Huesca, Madrid, C.S.I.C, p. 358, nº 30.

**BIBL. ARQUEOL:**

**IMÁGENES**